Serviceanleitung

für die Fachkraft

Elektro-Heizeinsatz-EHO
Best.-Nr. 7265 124,
Best.-Nr. 7265 197 und
Best.-Nr. 7265 198

Elektro-Heizeinsatz-EHO

**Elektro-Heizeinsatz-EHO,
eingebaut in Vitocell-V 300, Typ EVI**

5681 415 3/2001

Ablagehinweis: Servicemappe oder separat aufbewahren

Sicherheitshinweise

⚠ *Bitte befolgen Sie diese Sicherheitshinweise genau, um Gefahren und Schäden für Mensch und Sachwerte auszuschließen. Die Sicherheitshinweise gelten auch in Verbindung mit Wärmeerzeugern.*

Arbeiten am Gerät
Montage, Erstinbetriebnahme, Wartung und Reparaturen müssen von autorisierten Fachkräften (Heizungsfachbetrieb/Vertragsinstallationsunternehmen) durchgeführt werden (EN 50 110, Teil 1, und VDE 1000, Teil 10,
(CH) SEV-Vorschriften, Hausinstallationsvorschriften für Arbeiten an elektrischen Einrichtungen).

Bei Arbeiten an Gerät/Heizungsanlage ist diese spannungsfrei zu schalten (z. B. an der separaten Sicherung oder einem Hauptschalter) und gegen Wiedereinschalten zu sichern. Diese Freischaltung muss mittels einer Trennvorrichtung erfolgen, die gleichzeitig alle nicht geerdeten Leiter mit min. 3 mm Kontaktöffnungsweitevom Netz trennt.

Bei Arbeiten, die ein Öffnen der Regelung erfordern, darf über die internen Bauteile keine statische Entladung stattfinden.

Arbeiten an Gasinstallationen
dürfen nur von einem Installateur vorgenommen werden, der vom zuständigen Gasversorgungsunternehmen dazu berechtigt ist.
Die nach TRGI '86/96 bzw. TRF 1996
(A) ÖVGW-TR Gas 1996, ÖVGW-TRF (G2)
(CH) SVGW
vorgeschriebenen Arbeiten zur Inbetriebnahme einer Gasanlage sind zu beachten!

Instandsetzungsarbeiten
an Bauteilen mit sicherheitstechnischer Funktion sind unzulässig.
Bei Austausch müssen die passenden Original-Einzelteile von Viessmann oder gleichwertige, von Viessmann freigegebene Einzelteile verwendet werden.

Erstmalige Inbetriebnahme
Die Erstinbetriebnahme hat durch den Ersteller der Anlage oder einen von ihm benannten Fachkundigen zu erfolgen; dabei sind die Messwerte in einem Protokoll aufzuzeichnen.

Einweisung des Anlagenbetreibers
Der Ersteller der Anlage hat dem Betreiber der Anlage die Bedienungsanleitung zu übergeben und ihn in die Bedienung einzuweisen.

⚠ ***Sicherheitshinweis!***
Dieses Signalwort kennzeichnet in dieser Anleitung Informationen, deren Beachtung für die Sicherheit von Menschen und Sachwerten notwendig ist.

Dieses Symbol verweist auf andere zu beachtende Anleitungen.

(A)/(CH)
Zusätzliche oder abweichende Angaben für den Service in Österreich bzw. in der Schweiz.

Gültigkeitshinweise

Elektro-Heizeinsatz-EHO gemäß DIN VDE 0700 bzw. ÖVE-EW 41 bzw. SEV

Best.-Nr. 7265 124
für den Einbau in
Vitocell-V 100
Typ CVA
300 und 500 Liter

Best.-Nr. 7265 197
für den Einbau in
Vitocell-V 300
Typ EVI

Best.-Nr. 7265 198
für den Einbau in
Vitocell-B 100
Typ CVB
und
Vitocell 333
Typ SVK

zur Trinkwassererwärmung bis 80 °C.

(CH): In der Schweiz wird der Vitocell-V 300, Typ EVI, nur mit 350 und 500 Liter Speicherinhalt angeboten.

5681 415

Inhalt

Seite

Allgemeine Informationen

Sicherheitshinweise 2

Gültigkeitshinweise 2

Erstinbetriebnahme und Wartung

Durchführung 4
- Anlage außer Betrieb nehmen 4
- Anschlüsse prüfen 4
- Sicherheitseinrichtungen prüfen 4
- Temperaturregler umstellen 5
- Anlage in Betrieb nehmen 5

Störungsbehebung

Sicherheitstemperaturbegrenzer entriegeln 6

Zusatzinformationen

Elektrischer Anschluss 7

Einzelteilliste 8
- Elektro-Heizeinsatz-EHO, Best.-Nr. 7265 124, für Vitocell-V 100, Typ CVA 8
- Elektro-Heizeinsatz-EHO, Best.-Nr. 7265 198, für Vitocell-B 100, Typ CVB und Vitocell 333, Typ SVK 9
- Elektro-Heizeinsatz-EHO, Best.-Nr. 7265 197, für Vitocell-V 300, Typ EVI 10

Protokoll 11

Konformitätserklärung 12

Durchführung

Zur Inbetriebnahme des Elektro-Heizeinsatz-EHO auch die Bedienungsanleitung beachten.

⚠ ***Sicherheitshinweise!***
Der Elektro-Heizeinsatz-EHO darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn der Speicher-Wassererwärmer ordnungsgemäß gefüllt ist und unter Betriebsdruck steht.

Heizwasserseitige Anschlüsse dürfen nur geöffnet werden, wenn der Speicher-Wassererwärmer drucklos ist.

Eine Entleerung des Speicher-Wassererwärmers mit Saugpumpe nur mit offener Entlüftung durchführen.

Wartung

1. Anlage außer Betrieb nehmen

Netzspannung ausschalten und gegen Wiedereinschalten sichern.

Erstinbetriebnahme | Wartung

2. Anschlüsse prüfen

Verschraubungen auf Dichtheit prüfen und, falls erforderlich, nachziehen.

Erstinbetriebnahme | Wartung

3. Sicherheitseinrichtungen prüfen

Sicherheitsventile nach den Angaben des Herstellers auf Funktion prüfen.

5681 415

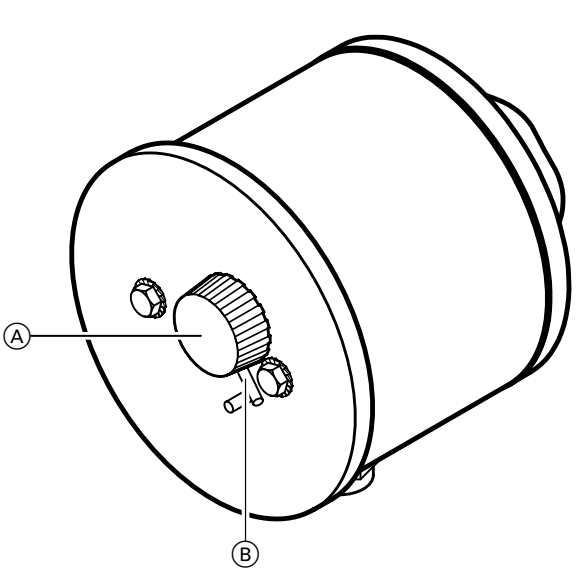
Durchführung (Fortsetzung)

Erstinbetriebnahme **Wartung**

4. Temperaturregler umstellen

Anlieferungszustand
Der Temperaturregler kann zwischen 30 und 60 °C eingestellt werden.
Die Temperatur bei Frostschutzbetrieb liegt bei ca. 5 °C.

Änderungsmöglichkeit
Die obere Begrenzung kann auf 80 °C umgestellt werden.



1. Drehknopf Ⓐ des Temperaturreglers abziehen.

2. Zapfen Ⓑ mit einer Zange aus dem Drehknopf herausziehen.

3. Drehknopf Ⓐ des Temperaturreglers aufstecken.

4. Umstellung des Temperaturreglers in der Bedienungsanleitung ankreuzen.

⚠ ***Sicherheitshinweis!***
Die maximal zulässige Trinkwassertemperatur darf nicht überschritten werden. Gegebenenfalls eine entsprechende Sicherheitseinrichtung einbauen.

Erstinbetriebnahme **Wartung**

5. Anlage in Betrieb nehmen

1. Eventuell vorhandenen Druckminderer auf den gewünschten Betriebsüberdruck (max. Betriebsüberdruck 10 bar einstellen).

2. Kontrollieren, ob der Elektroanschluss vorschriftsmäßig ausgeführt und abgesichert ist.

3. Netzspannung einschalten.

4. Elektro-Heizeinsatz-EHO in Betrieb nehmen und erste Aufheizung überwachen.

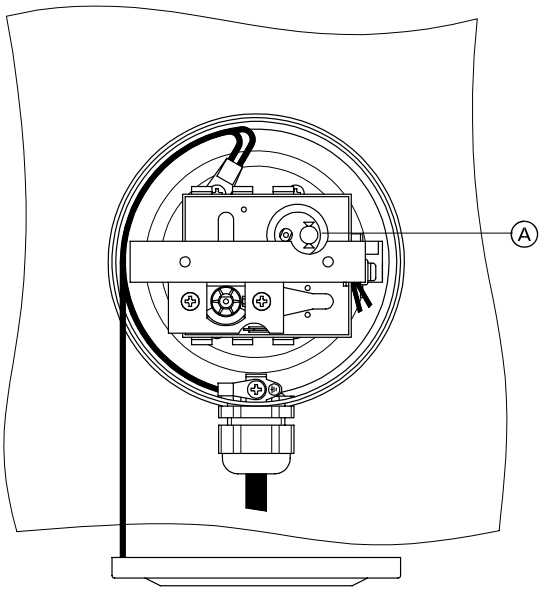
5. Alle Heizarten (Elektro-Heizeinsatz-EHO und ggf. Beheizung durch den Heizkessel) prüfen.

6. Durchgeführte Arbeiten in das Protokoll aufnehmen.

→ ***Hinweis!***
Das Protokoll befindet sich auf der vorletzten Seite dieser Anleitung.

Sicherheitstemperaturbegrenzer entriegeln

Hinweis!
Das Entriegeln des Sicherheitstemperaturbegrenzers wird erforderlich, wenn dieser ausgelöst hat (Abschaltpunkt: 100 °C $^{+0\,K}_{-8\,K}$).

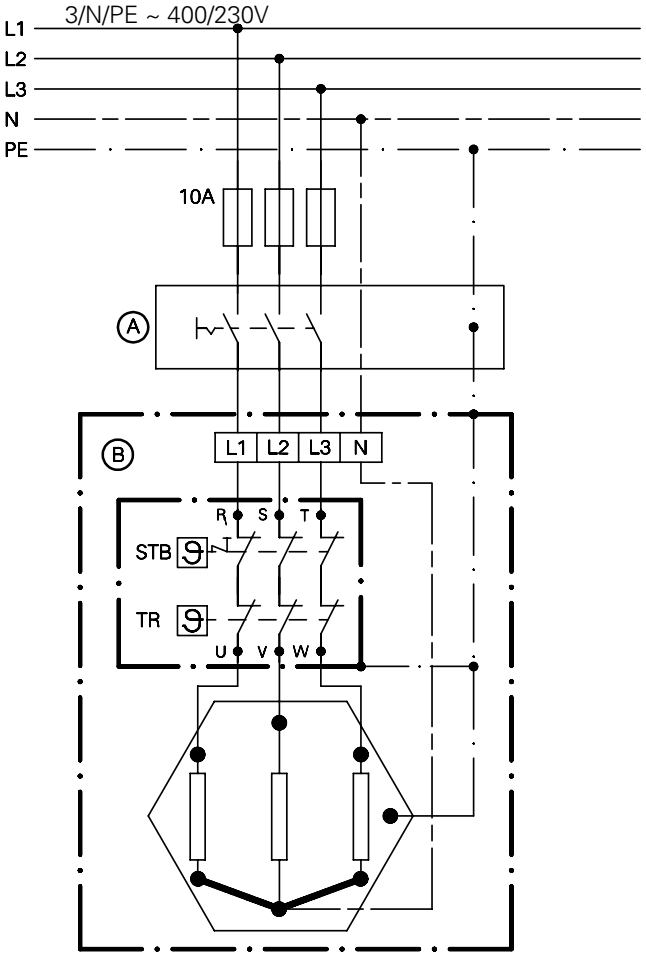


1. Zuleitung des Elektro-Heizeinsatz-EHO spannungslos schalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
2. Abdeckkappe abbauen.
3. Entriegelungsknopf Ⓐ am Temperaturregler/Sicherheits-temperaturbegrenzer drücken. Sicherheitstemperaturbegrenzer wird entriegelt.

Elektrischer Anschluss

⚠ ***Sicherheitshinweis!***
Die einschlägigen DIN-Normen und VDE-Vorschriften (insbesondere die VDE-Vorschrift 0100) sowie die Technischen Anschlussbedingungen der örtlichen Energieversorgungsunternehmen und Wasserwerke beachten.
Ⓐ und ⓒⓗ: Geltende Normen und Vorschriften beachten.

In der Zuleitung für den Heizeinsatz muss eine Vorrichtung vorgesehen werden, die gleichzeitig alle Netzleiter mit mindestens 3 mm Kontaktöffnungsweite vom Netz trennt (mit Ausnahme des Null-Leiters).
Anschlussleitung: H05VV-F



Ⓐ 3-poliger Schalter
Ⓑ Elektro-Heizeinsatz

Der Elektro-Heizeinsatz kann in drei Leistungsstufen betrieben werden. Die Leistung wird durch die Anschlussart festgelegt.

Anschlussart	**Leistung**
einphasig (L1)	2 kW
zweiphasig (L1 und L2)	4 kW
dreiphasig (L1, L2 und L3)	6 kW

5681 415

Einzelteilliste

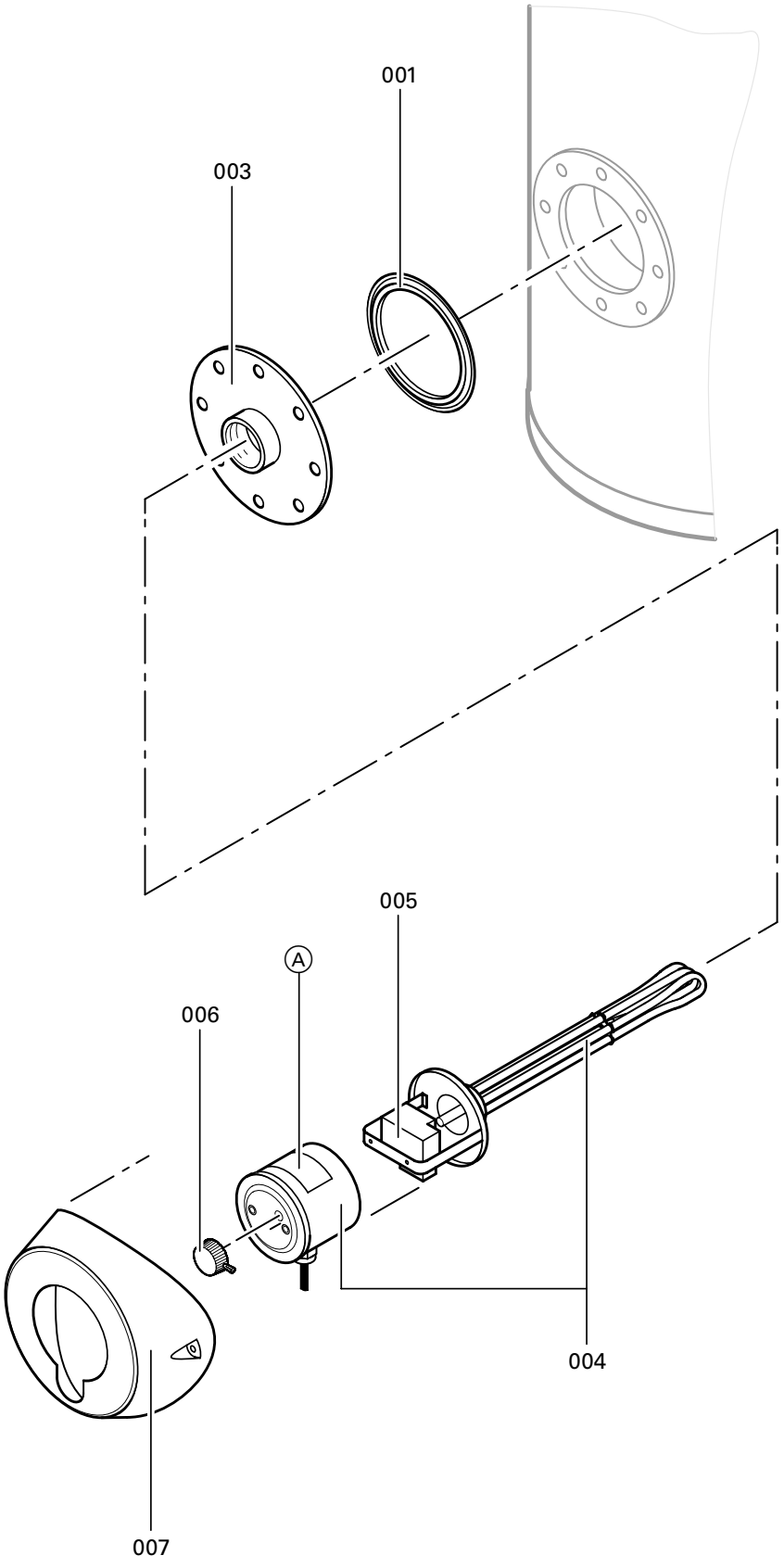
Elektro-Heizeinsatz-EHO, Best. Nr. 7265 124, für Vitocell-V 100, Typ CVA

Hinweis für Ersatzbestellungen!
Best.-Nr. und Herstell-Nr. des Gerätes (siehe Typenschild) sowie die Positionsnummer des Einzelteiles (aus dieser Einzelteilliste) angeben. Handelsübliche Teile sind im örtlichen Fachhandel erhältlich.

Einzelteile
001 Dichtung
003 Flansch (mit Pos. 001)
004 Einschraubheizkörper
005 Temperaturregler/Sicherheitstemperaturbegrenzer-Kombination
006 Drehknopf
007 Abdeckhaube

Einzelteile ohne Abbildung
010 Montageanleitung
011 Bedienungsanleitung
013 Serviceanleitung

Ⓐ Typenschild



5681 415

Einzelteilliste (Fortsetzung)

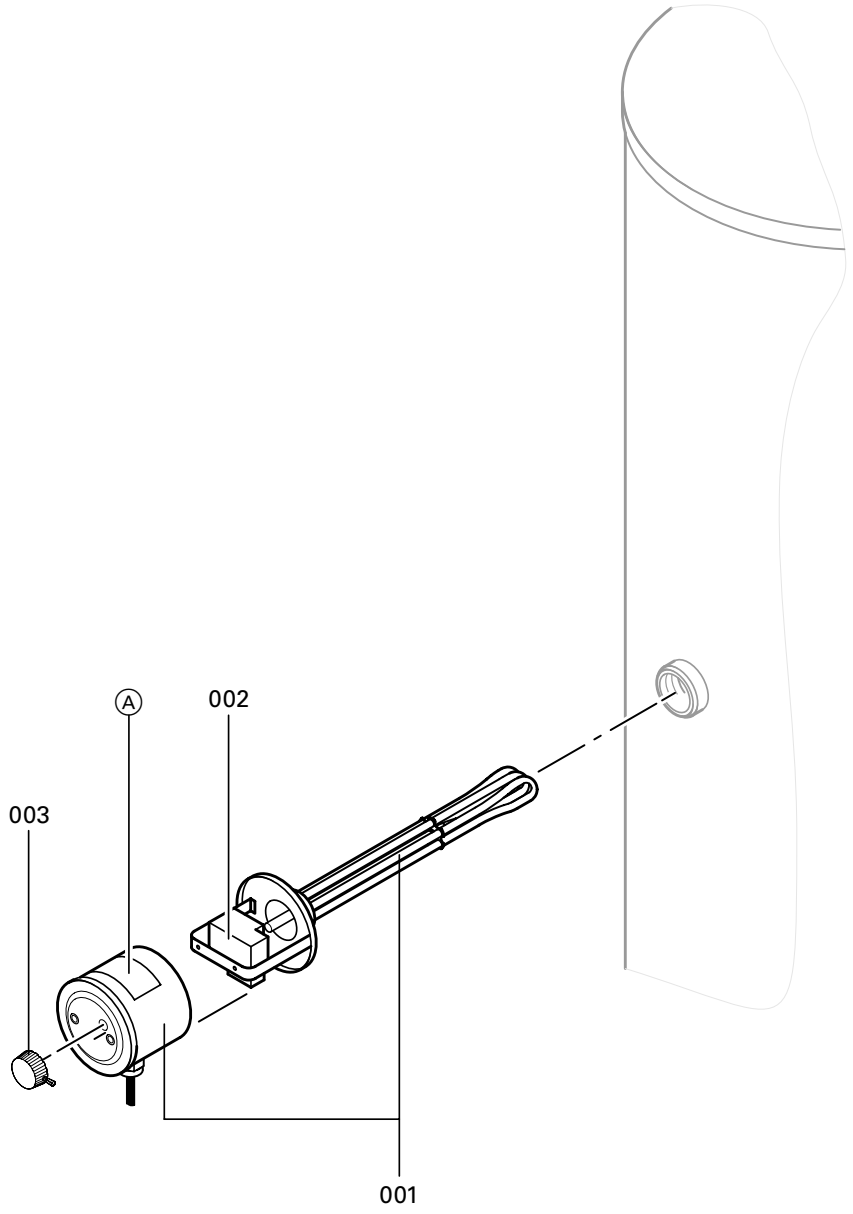
Elektro-Heizeinsatz-EHO, Best. Nr. 7265 198, für Vitocell-B 100, Typ CVB, und Vitocell 333, Typ SVK

Hinweis für Ersatzbestellungen!
Best.-Nr. und Herstell-Nr. des Gerätes (siehe Typenschild) sowie die Positionsnummer des Einzelteiles (aus dieser Einzelteilliste) angeben. Handelsübliche Teile sind im örtlichen Fachhandel erhältlich.

Einzelteile
001 Einschraubheizkörper
002 Temperaturregler/Sicherheitstemperaturbegrenzer-Kombination
003 Drehknopf

Einzelteile ohne Abbildung
010 Montageanleitung
012 Serviceanleitung
013 Bedienungsanleitung

Ⓐ Typenschild



Einzelteilliste (Fortsetzung)

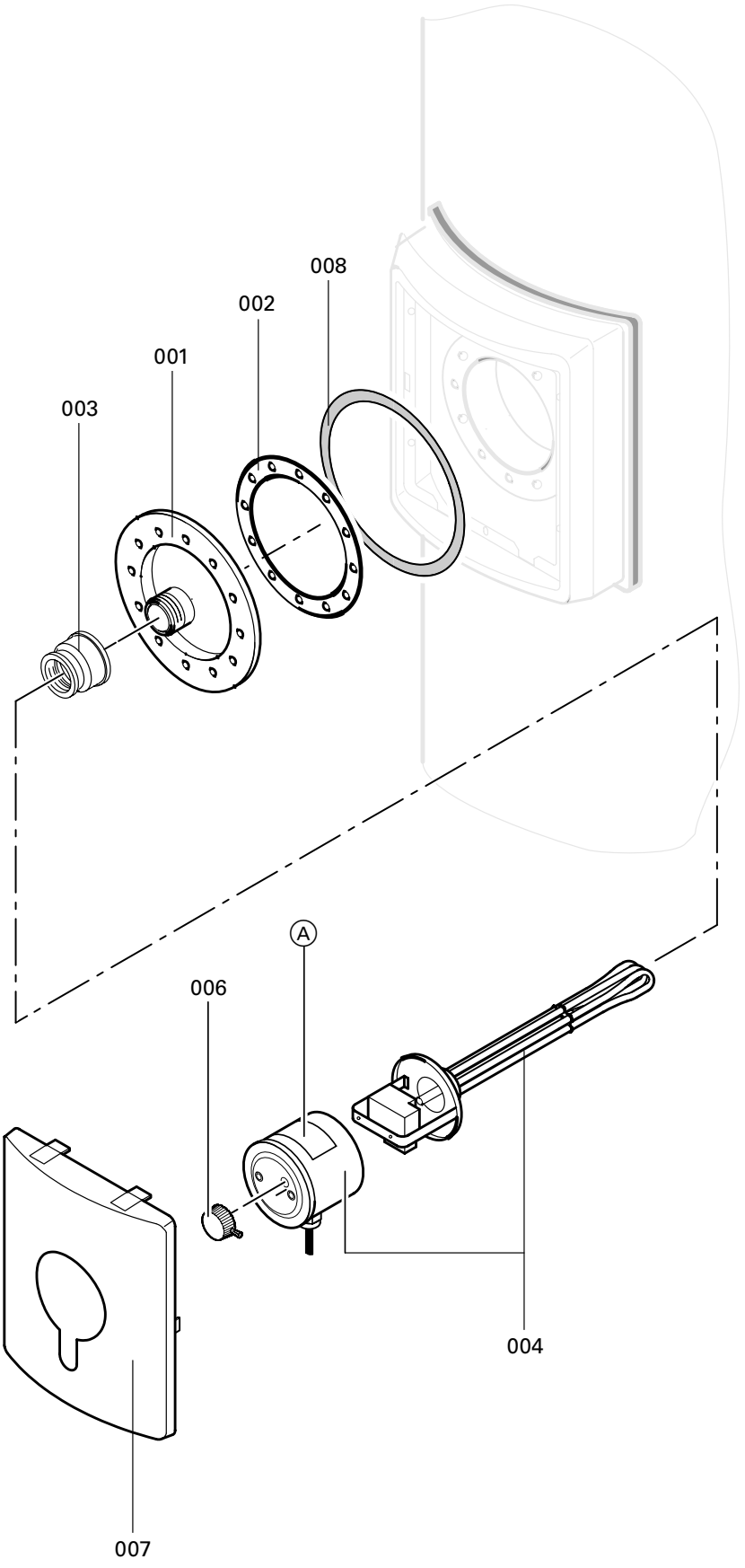
Elektro-Heizeinsatz-EHO, Best. Nr. 7265 197, für Vitocell-V 300, Typ EVI

Hinweis für Ersatzbestellungen!
Best.-Nr. und Herstell-Nr. des Gerätes (siehe Typenschild) sowie die Positionsnummer des Einzelteiles (aus dieser Einzelteilliste) angeben. Handelsübliche Teile sind im örtlichen Fachhandel erhältlich.

Einzelteile
001 Flansch (mit Pos. 002)
002 Dichtung
003 Reduziermuffe
004 Einschraubheizkörper
005 Temperaturregler/Sicherheitstemperaturbegrenzer-Kombination
006 Drehknopf
007 Abdeckhaube
008 Kantenschutz

Einzelteile ohne Abbildung
010 Montageanleitung
011 Bedienungsanleitung
013 Serviceanleitung

Ⓐ Typenschild



5681 415

Protokoll

	Erstinbetriebnahme	Wartung/Service	Wartung/Service	Wartung/Service	Wartung/Service
am:					
durch:					

	Wartung/Service	Wartung/Service	Wartung/Service	Wartung/Service	Wartung/Service
am:					
durch:					

Konformitätserklärung für Elektro-Heizeinsatz-EHO

Wir, die Viessmann Werke GmbH&Co, D-35107 Allendorf, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Elektro-Heizeinsatz-EHO für Speicher-Wassererwärmer Vitocell-V 100, Typ CVA und Vitocell-B 100, Typ CVB, Vitocell-V 300, Typ EVI, und Vitocell 333, Typ SVK

mit den folgenden Normen übereinstimmt:	Gemäß den Bestimmungen der Richtlinien
EN 50 081-1	73/ 23/EWG
EN 50 082-1	89/336/EWG
EN 60 555-2	
EN 60 555-3	
EN 60 555-3/A	wird dieses Produkt wie folgt gekennzeichnet:
	CE

Allendorf, den 1. Februar 1999

Viessmann Werke GmbH & Co

Prof. Dr.-Ing. Helmut Burger

Gedruckt auf umweltfreundlichem, chlorfrei gebleichtem Papier

Viessmann Werke GmbH & Co
D-35107 Allendorf
Telefon: (06452) 70-0
Telefax: (06452) 70-2780
www.viessmann.de

5681 415 Technische Änderungen vorbehalten!